



เทวาลัย

สถานสายใยชาวอักษร



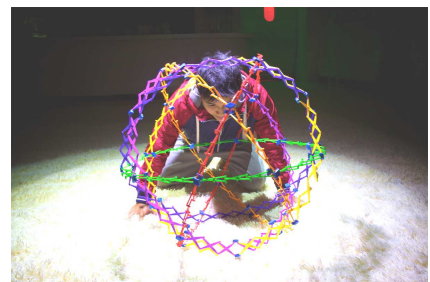
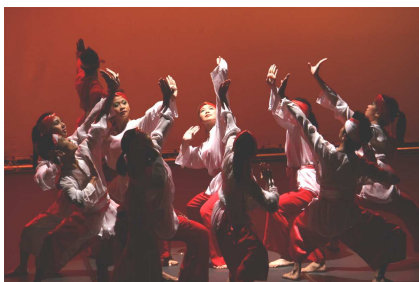
ปีที่ ๕ ฉบับที่ ๒ วันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๕๖



ข่าวจากภาควิชาศิลปการละคร



ครั้งแรกของวงการละครไทยกับเทศกาลยิ่งใหญ่ต้อนรับปี 2013 “Our Roots Right Now: ก้าวหน้าจากรากแก้ว” ในโครงการเวทีวิจัยและเทศกาลละครร่วมสมัยไทย-อาเซียน (The Research Forum & Festival on Thai/ASEAN Contemporary Theatre) ด้วยความสนับสนุนจากฝ่ายวิชาการของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ศูนย์อาเซียนศึกษาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย และคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ไม่ต้องลงทุนซื้อตั๋วเครื่องบินบินไปชมการแสดง ทางเทศกาลยกการแสดงร่วมสมัยเด็ด ๆ ของอาเซียนมารวมไว้ที่นี่ให้ได้ชมกันเต็มอิ่มจุใจตลอด 10 วัน 10 คืน ให้เห็นกันว่าปัจจุบันวัฒนธรรมการแสดงของอาเซียนพัฒนาไปขนาดไหนแล้ว กว่า 31 การแสดง จากทั้งกัมพูชา อินโดนีเซีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ พม่า ลาว และไทย ร่วมด้วยศิลปินจากอินเดียและจีน อาทิ การเต้นร่วมสมัยดัดแปลงจากวรรณคดีไทยเรื่อง พระลอ “ตามไก่” โดยพิเชษฐ กลั่นชื่น (ศิลปินศิลปาธรที่มีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับระดับโลก) การเต้นร่วมสมัยดัดแปลงจากรามเกียรติ์ “Muet” โดยจิตติ ชมพี (เจ้าของผลงาน “18 Monkeys” และ “Demon in Venice”) การแสดงที่เปิดโอกาสให้ผู้ชมเป็นผู้ออกแบบการแสดงได้เอง “Q&A” โดย Daniel K (เจ้าของรางวัล Young

Artist Award จาก National Arts Council ประเทศสิงคโปร์) การแสดงการตระหนักรู้ยุคสมัยเกี่ยวกับการเต้นร่วมสมัย “Dancing Girl” โดย Sujata Goel (นักเต้นรุ่นใหม่จากแดนภารตะ) และปิดท้ายด้วย “Fire! Fire! Fire!” การเต้นร่วมสมัยในโครงการ Tanzconnexions ของสถาบันเกอเธ่ แสดงผลงานชิ้นใหม่ของ Eko Supriyanto (ศิลปินชาวอินโดนีเซีย อดีตที่ปรึกษาการเต้นในโปรดักชั่นบรอดเวย์ระดับโลกอย่าง “The Lion King”) Sophiline Shapiro (ศิลปินชาวกัมพูชาเจ้าของรางวัล Nikkei Asia Prize: Culture Prize) และพิเชษฐ กลั่นชื่น

ในช่วงเช้าและกลางวัน ยังมีเวิร์คช็อประดับโลกที่เปิดให้เข้าร่วมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โดย Danny Yung (ศิลปินชาวฮ่องกงที่ละครของเขาเปิดการแสดงมาแล้วทั่วทั้งยุโรป เอเชีย และอเมริกา) Agnes Dakudao Locsin (นักเต้นบัลเลต์ฝีมือเยี่ยมชาวฟิลิปปินส์) Joseph Gonzales (นักออกแบบท่าเต้นชาวมาเลเซียระดับครู) Fred Frumberg (ศิลปินที่เป็นลมหายใจของศิลปะการแสดงร่วมสมัยของกัมพูชา) | Wayan Dibia (ศิลปินที่ใช้ร่างกายทำลีลาประกอบการร้องประสานเสียงแบบ Kacak) แววดาว ศิริสุข (ศิลปินผู้มีประสบการณ์การพ่อนรำและการแสดงมากกว่า 15 ปีในหลายประเทศทั่วโลก) และ ชรรมนิตย์ นิคมรัตน์ (พอครูโนราห์) เป็นต้น

“Our Roots Right Now: ก้าวหน้าจากรากแก้ว” 10 วัน 10 คืน ตั้งแต่วันที่ 19–28 มกราคม ณ ศูนย์ศิลปการละคร สดใส พันธุมโกมล ชั้น 6 อาคารมหาจักรีสิรินธร คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (เดินจากสถานีรถไฟฟ้าสยามประมาณ 15 นาที และมีที่จอดรถในอาคาร)

บัตรเข้าชมการแสดง (เริ่มเวลา 19:30 น. ทุกวัน) ราคา 500 บาท นักเรียน นิสิต นักศึกษาทุกสถาบัน 200 บาท และบัตรราคาพิเศษสำหรับผู้ชมที่อายุไม่ถึง 27 ปีบริบูรณ์ ราคา 300 บาท จำหน่ายที่ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์ สาขาสยามสแควร์ หรือโทร.จองบัตรได้ที่ 0 2218 4802 และ 08 1559 7252 รายละเอียดเพิ่มเติมที่ facebook “Our Roots Right Now”



ข่าวจากภาควิชาภาษาตะวันออก

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ได้ส่งนิสิตจำนวน 2 คน คือ นางสาวมธุริน ลิ้มหัทธัญกุล และนางสาวอัจฉริยาดาวเรือง เข้าร่วมโครงการนิสิตแลกเปลี่ยน ณ Kokushikan University ประเทศญี่ปุ่น โดยจะเดินทางไปศึกษาตั้งแต่เดือนมีนาคม 2556 ถึงเดือนกุมภาพันธ์ 2557

สาขาวิชาภาษาจีน

สำนักบริหารงานวิจัยได้คัดเลือก นางสาวรุ่งทิพย์ แซ่ก๊อง นิสิตระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาจีน เข้าร่วมโครงการนิสิตแลกเปลี่ยน ณ National Taiwan Normal University ไต้หวัน โดยจะเดินทางไปศึกษาตั้งแต่เดือนกุมภาพันธ์ ถึงเดือนมิถุนายน 2556



ข่าวจากภาควิชาภาษาตะวันตก

สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส ภาควิชาภาษาตะวันตก
คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ขอเชิญร่วมงาน



การประชุมเสนอผลงานวิชาการ ระดับบัณฑิตศึกษา
“ภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส” (จุฬา-ธรรมศาสตร์)

วันเสาร์ที่ 26 มกราคม 2556

เวลา 13.00-17.00 น.

ห้อง 707 อาคารบรมราชกุมารี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

- ญัฐ วิไลลักษณ์
นักศึกษาลัทธิไตรศาสตร์มหาบัณฑิต ฝรั่งเศสศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
« เหลียวหลังแลหน้า... จากตัวตนที่หลากหลายสู่สุนทรีย์และคุณค่าในผลงานของปีแยร์และซีลล์ »
- จิรวุฒิ กิจการุณ
นิสิตหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
« อัตลักษณ์และความเป็นละครในบทละครเรื่อง เลส แกรนด์ ของฌอง เมอเน็ต »
- ศศิธร จีนประชา
นักศึกษาลัทธิไตรศาสตร์มหาบัณฑิต ฝรั่งเศสศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
« ความสัมพันธ์ไทย-ฝรั่งเศสใน รุกสยาม ในนามพระเจ้า »
- ศุภชัย โชติทอง
นิสิตหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
« «L'ennui» dans l'espace dans *les Petits Chevaux de Tarquinia* de Marguerite Duras »



สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส ภาควิชาภาษาตะวันตก ขอเชิญร่วมการประชุมเสนอผลงานวิชาการระดับบัณฑิตศึกษา “ภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส” (จุฬา-ธรรมศาสตร์) ในวันเสาร์ที่ 26 มกราคม 2556 ณ ห้อง 707 อาคารบรมราชกุมารี โดยมีกำหนดการดังนี้

- 13.00 น. ลงทะเบียน
- 13.15 น. พิธีเปิด
- 13.30 น. ณัฐ วิไลลักษณ์
นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต ฝรั่งเศสศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- “เหลียวหลังแลหน้า... จากตัวตนที่หลากหลายสู่สุนทรีย์และคุณค่าในผลงาน
ของปีแยร์และซีลล์”
- 14.20 น. จิรวุฒิ กิจการุณ
นิสิตหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- “อัตลักษณ์และความเป็นละครในบทละครเรื่อง *เลส์ แนกรส์* ของฌอง ฌอมแบร์ต”
- 15.10 น. ศศิธร จีนประชา
นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต ฝรั่งเศสศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- “ความสัมพันธ์ไทย-ฝรั่งเศสใน *รุกสยาม ในนามพระเจ้า*”
- 16.00 น. ศุภชัย โชติทอง
นิสิตหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวรรณคดีฝรั่งเศส จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย
- “« L'ennui » dans l'espace dans *les Petits Chevaux de Tarquinia*
de Marguerite Duras”
- 16.50 น. พิธีปิด - จบการประชุม



ข่าวจากภาควิชาภาษาอังกฤษ

☐ การนำเสนอผลงานวิจัยและการรายงานความก้าวหน้าวิทยานิพนธ์ของนิสิตมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาอังกฤษ

ภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ ขอเชิญอาจารย์ นิสิต นักศึกษา และผู้ที่สนใจเข้า
ฟังการนำเสนอผลงานวิจัยและการรายงานความก้าวหน้าวิทยานิพนธ์ของนิสิตมหาบัณฑิต ภาควิชา
ภาษาอังกฤษ “Graduates’ Special Research Presentation and Thesis Progress Report 2012” ในวัน
ศุกร์ที่ 25 มกราคม 2556 เวลา 13.00–15.30 น. ณ ห้อง 707 อาคารบรมราชกุมารี สอบถามรายละเอียด
เพิ่มเติมได้ที่ภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ โทร. 0-2218-4707

☐ การประกวดเรื่องสั้นภาษาอังกฤษรางวัลเงินทุน รองศาสตราจารย์ ดร.ม.ล.อานันท์ชนก ลดาวัลย์ พานิชพัฒน์ ประจำปี พ.ศ. 2556

ภาควิชาภาษาอังกฤษขอประชาสัมพันธ์การจัดการประกวดเรื่องสั้นภาษาอังกฤษรางวัลเงินทุน รองศาสตราจารย์ ดร.ม.ล.อานันท์ชนก ลดาวัลย์ พานิชพัฒน์ ประจำปี พ.ศ. 2556 ซึ่งรางวัลเงินสด 10,000 บาท พร้อมเกียรติบัตร

รองศาสตราจารย์ ดร.ม.ล.อานันท์ชนก ลดาวัลย์ พานิชพัฒน์ เป็นผู้ริเริ่มการจัดการประกวดการประพันธ์บทกวี หรือเรื่องสั้นเป็นภาษาอังกฤษขึ้น ท่านบริจาคเงินให้แก่คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เนื่องในโอกาสที่เกษียณอายุราชการ ในปี พ.ศ.2539 โดยให้จัดตั้งเป็นเงินทุนเพื่อนำผลประโยชน์มาใช้จ่ายเป็นรางวัลแก่ผู้ชนะการประกวด

เรื่องสั้นที่ส่งประกวดต้องมีเนื้อหาที่มุ่งส่งเสริมศีลธรรมและคุณธรรม และมุ่งต่อต้านกระแสสังคม ที่มีแนวโน้มไปในด้านวัตถุนิยม เป็นเรื่องสั้นที่ใช้ภาษาอังกฤษถูกต้องและมีได้ลอกเลียนมาจากผู้อื่น **ผู้ที่ส่งผลงานเข้าประกวดจะต้องมีสัญชาติไทย และมีคุณสมบัติไม่ต่ำกว่าปริญญาตรีหรือเทียบเท่าหรือเป็นนิสิตนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในสถาบันอุดมศึกษา** ผู้ส่งผลงานเข้าประกวดมีสิทธิ์ส่งได้เพียง 1 ชิ้นโดยส่งมาที่หัวหน้าภาควิชาภาษาอังกฤษ ภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 ภายในวันที่ 1 มิถุนายน 2556 ผู้สนใจติดต่อขอรายละเอียดเพิ่มเติมได้ โทร.02-2184707 หรืออ่านข้อมูลได้ที่ www.arts.chula.ac.th



ใคร ทำอะไร ที่ไหน

✉ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประพจน์ อัครวิรุฬหการ คณบดีคณะอักษรศาสตร์ ได้รับการแต่งตั้งจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ให้เป็นผู้ประสานงานด้านพระราชวินิจฉัยและอื่นๆ ในการดำเนินโครงการ “อุดมศึกษาสรรพศิลป์สโมสร 60 พรรษา สยามมกุฎราชกุมารี ประชาคมอุดมศึกษาเปรมปรีย์” เพื่อเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในวโรกาส ทรงเจริญพระชนมายุ 60 พรรษา

✉ รองศาสตราจารย์ ดร.พัชนี ตั้งยีนยง ภาควิชาภาษาตะวันออก ได้รับเชิญจากสถาบันวิจัยมหาวิทยาลัยรังสิต เป็นผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาข้อเสนอโครงการวิจัยด้านจีนศึกษาซึ่งขอทุนส่งเสริมการวิจัยของมหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ 9 ธันวาคม 2555

✉ รองศาสตราจารย์ ดร.พัชนี ตั้งยีนยง ภาควิชาภาษาตะวันออก ได้รับเชิญจากมหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทิร์น เป็นประธานคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาภาษาจีนธุรกิจ เมื่อวันที่ 11 ธันวาคม 2555

คณะกรรมการประชาสัมพันธ์คณะอักษรศาสตร์

ส่งข่าวประชาสัมพันธ์ได้ที่ นางกัญญ์กนก สิงห์ฤกษ์ โทร. 84885 E-mail: artspr08@hotmail.com



ข่าวจากภาควิชาประวัติศาสตร์

สัมมนาบัณฑิตศึกษา ภาควิชาประวัติศาสตร์

“การเมืองแห่งศรัทธา: Xiaobajiazi มิชชังคาทอลิกฝรั่งเศส
ที่เก่าแก่ที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียง”

[Politics of Faith: The Enduring Mission of Catholicism in Xiaobajiazi]

โดย อาจารย์ ดร.วาสนา วงศ์สุรวัฒน์

คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

จันทร์ 21 มกราคม 2556 เวลา 13.00-16.00 น.

ห้อง 708 อาคารบรมราชกุมารี

ฟรี ไม่มีค่าลงทะเบียน

ขอรายละเอียดเพิ่มเติมที่ ภาควิชาประวัติศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ โทร. 0-2218-4672